


ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ПОВОЛЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ЙОШКАР-ОЛИНСКИЙ АГРАРНЫЙ КОЛЛЕДЖ

УТВЕРЖДАЮ

Зам. директора по ОД
 / Никитина Н.А.
« 28 » 08 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

СГ.02. Иностранный язык в профессиональной деятельности

РАССМОТРЕНА И ОДОБРЕНА

Предметно-цикловой комиссией ИТС 24.8.Ж

Протокол № 1

«28» 08 2023г.

Председатель ПЦК [подпись] / Зуртеев Т.А.

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе:

- федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 35.02.08 Электротехнические системы в агропромышленном комплексе (АПК), утвержденного приказом Министерства просвещения Российской Федерации № 368 от 27 мая 2022г.

Организация-разработчик:

Йошкар-Олинский аграрный колледж федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Поволжский государственный технологический университет»

Разработчики:

Коновалова Мария Николаевна, Вайся Нина Анатольевна, преподаватели высшей категории Йошкар-Олинского аграрного колледжа федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Поволжский государственный технологический университет»

Рецензент (внутренний)

Аносова Н.А., преподаватель высшей квалификационной категории Йошкар-Олинского аграрного колледжа ФГБОУ ВО «ПГТУ»

Рецензент (внешний)

Флигинских Е.Е., старший научный сотрудник, старший преподаватель ФИЯ ФГБОУ ВО МарГУ

СОДЕРЖАНИЕ

- 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ
ДИСЦИПЛИНЫ**
- 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«СГ.02. Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «СГ.02. Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью 35.02.08 Электротехнические системы в агропромышленном комплексе.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 01 - ОК09.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

| Код ПК, ОК | Код умений | Умения | Код знаний | Знания |
|-------------|--------------------|---|--------------------|--|
| ОК 01, ОК02 | У 1.1.01 | Пользоваться словарем и информационными ресурсами для решения задач профессиональной деятельности | З 1.1.01 | Профессиональная лексика и грамматический минимум для решения задач профессиональной деятельности |
| ОК 03 | У 1.1.02 | Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас | З 1.1.02 | Методы и способы совершенствования устной и письменной речи, пополнения словарного запаса |
| ОК 04 | У 1.1.03 | Общаться на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы | З 1.1.03 | Профессиональная лексика и грамматический минимум для успешного взаимодействия с коллегами, руководством, клиентами. |
| ОК 05, ОК06 | У 1.1.03, У 1.1.04 | -Общаться на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы, - Составлять, использовать и переводить профессиональную документацию на иностранном языке | З 1.1.03, З 1.1.04 | - Профессиональная лексика и грамматический минимум для успешного взаимодействия с коллегами, руководством, клиентами |
| ОК 07, ОК08 | У 1.1.01, У 1.1.02 | - Пользоваться словарем и информационными ресурсами для решения задач профессиональной деятельности, - Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас | З 1.1.01, З 1.1.02 | -Профессиональная лексика и грамматический минимум для успешного взаимодействия с коллегами, руководством, клиентами, - Методы и способы совершенствования устной и письменной речи, пополнения словарного запаса |
| ОК 09 | У 1.1.04 | Составлять, использовать и переводить профессиональную документацию на иностранном языке | З 1.1.04 | Профессиональная лексика и грамматический минимум для составления, использовать и перевода документации на иностранном языке |

1.3. Освоение дисциплины формирует общие (ОК) и профессиональные (ПК) компетенции.

Выпускник, освоивший образовательную программу, должен обладать следующими общими компетенциями (далее — ОК):

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 03. Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие, предпринимательскую деятельность в профессиональной сфере, использовать знания по финансовой грамотности в различных жизненных ситуациях;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 06. Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, в том числе с учетом гармонизации межнациональных и межрелигиозных отношений, применять стандарты антикоррупционного поведения;

ОК 07. Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях;

ОК 08. Использовать средства физической культуры для сохранения и укрепления здоровья в процессе профессиональной деятельности и поддержания необходимого уровня физической подготовленности;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Объем в часах |
|--|---------------|
| Объем образовательной программы учебной дисциплины | 120 |
| в т.ч. в форме практической подготовки | 104 |
| в т. ч.: | |
| теоретическое обучение | - |
| лабораторные работы | - |
| практические занятия | 104 |
| курсовая работа (проект) | - |
| Самостоятельная работа ¹ | 16 |
| Промежуточная аттестация | - |

¹ Самостоятельная работа в рамках образовательной программы планируется образовательной организацией в соответствии с требованиями ФГОС СПО в пределах объема учебной дисциплины в количестве часов, необходимом для выполнения заданий самостоятельной работы обучающихся, предусмотренных тематическим планом и содержанием учебной дисциплины.

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся | | Объем, акад. ч / в том числе в форме практической подготовки, акад ч | Код ПК, ОК | Код Н/У/З |
|---------------------------------------|--|---|--|-----------------|--|
| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 |
| Раздел 1. Вводный курс | | | | | |
| Тема 1. Современный иностранный язык | Содержание учебного материала | | 10 | ОК 01- ОК 09 | З 1.1.01- З 1.1.04 У 1.1.01- У 1.1.04 |
| | Разнообразие языков, языковые группы, их взаимодействие. Интернационализмы. Особенности английского языка: фонетические, грамматические отличия от русского языка, многозначность лексических единиц, профессионализмы | | | | |
| | В том числе практических занятий и лабораторных работ | | 10 | | |
| | 1 | Роль изучения иностранных языков в современном мире | | | |
| | 2 | Современный английский язык | | | |
| Тема 2. Страны изучаемого языка | Содержание учебного материала | | 10 | ОК 01- ОК 09 | З 1.1.01- З 1.1.04 У 1.1.01- У 1.1.04 |
| | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений. Усвоение лингво-страноведческого материала. Основы межкультурной коммуникации. | | | | |
| | В том числе практических занятий и лабораторных работ | | 10 | | |
| | 1 | Великобритания и страны Содружества | | | |
| | 2 | США и Канада | | | |
| Раздел 2. Профессиональная подготовка | | | | ОК 01- ОК 09 | З 1.1.01- З 1.1.04 У 1.1.01- У 1.1.04 |
| Тема 3. Профессии 21 века | Содержание учебного материала | | 8 | | |
| | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений. Работа с текстом. Выполнение послетекстовых заданий. Развитие навыков монологической и диалогической речи. | | | | |
| | В том числе практических занятий и лабораторных работ | | 8 | | |
| | 1 | Профессии АПК. Моя будущая профессия | | | |
| | Содержание учебного материала | | | | З 1.1.01- |

| | | | | | |
|---|--|------------------------------|-----|-----------------|-----------------------------------|
| Тема 4. Основы профессиональной деятельности | Введение новых лексических единиц по теме занятия. Фразы, речевые обороты и выражения. Фонетическая отработка и выполнение тренировочных лексических и лексико-грамматических упражнений. Работа с текстом. Выполнение послетекстовых заданий. Развитие навыков монологической и диалогической речи. Составление инструкций, отчетов на иностранном языке. Перевод текстов профессиональной направленности | | 76 | ОК 01- ОК 09 | З 1.1.04 У 1.1.01- У 1.1.04 |
| | В том числе практических занятий и лабораторных работ | | 76 | | |
| | 1 | Ручные инструменты | | | |
| | 2 | Электроинструменты | | | |
| | 3 | Материалы | | | |
| | 4 | Действия с инструментами | | | |
| | 5 | Элементы электрической цепи | | | |
| | 6 | Измерительные приборы | | | |
| | 7 | Типы проводов | | | |
| | 8 | Предохранители и прерыватели | | | |
| Самостоятельная работа при изучении разделов 1,2 | | | 16 | | |
| Изучение информации об особенностях технического перевода в профессиональной деятельности. Подготовка устного монологического сообщения по теме (о полезном опыте развития сельского хозяйства стран изучаемого языка). | | | | | |
| Всего: | | | 120 | | |

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «Кабинет иностранного языка», оснащенный в соответствии с п. 6.1.2.1 образовательной программы по специальности 35.02.08 Электротехнические системы в агропромышленном комплексе (АПК).

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы для использования в образовательном процессе. При формировании библиотечного фонда образовательной организации выбирается не менее одного издания из перечисленных ниже печатных изданий и (или) электронных изданий в качестве основного, при этом список может быть дополнен новыми изданиями.

3.2.1. Основные печатные издания

3.2.2. Основные электронные издания

| №№ п/п | Список используемой литературы (<i>печатные издания, электронные издания за последние 5 лет</i>) | Количество экземпляров, имеющихся в библиотеке, или ссылка на ЭБС |
|---------------------|--|---|
| ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА | | |
| 1. | Маньковская, З. В. Английский язык : учебное пособие / З.В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М, 2022. — 200 с. — (Среднее профессиональное образование). — DOI 10.12737/22856. - ISBN 978-5-16-012363-9. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1779974 (дата обращения: 07.10.2022). – Режим доступа: по подписке. | Электронный ресурс |
| 2. | Дюканова, Н. М. Английский язык : учебное пособие / Н.М. Дюканова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2021. — 319 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-013886-2. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1209237 (дата обращения: 07.10.2022). – Режим доступа: по подписке. | Электронный ресурс |
| 3. | Литвинская, С. С. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие / С.С. Литвинская. — Москва : ИНФРА-М, 2022. — 252 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-014535-8. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1694420 (дата обращения: 07.10.2022). – Режим доступа: по подписке. | Электронный ресурс |
| 4. | Новикова, А. А. Английский язык: электроэнергетика и электротехника : учебное пособие / А.А. Новикова. — Москва : ИНФРА-М, 2022. — 246 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-015367-4. - Текст : электронный. - URL: https://znanium.com/catalog/product/1864000 (дата обращения: 07.10.2022). – Режим доступа: по подписке. | Электронный ресурс |

| ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА | | |
|---------------------------|---------------------------|--------------------|
| | Учебники, учебные пособия | |
| 1. | | Электронный ресурс |

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

| <i>Результаты обучения</i> | <i>Критерии оценки</i> | <i>Методы оценки</i> |
|--|---|--|
| Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины | | |
| <p>Профессиональная лексика и грамматический минимум для решения задач профессиональной деятельности.</p> <p>Методы и способы совершенствования устной и письменной речи, пополнения словарного запаса</p> <p>Профессиональная лексика и грамматический минимум для успешного взаимодействия с коллегами, руководством, клиентами.</p> <p>Профессиональная лексика и грамматический минимум для составления, использовать и перевода документации на иностранном языке</p> | <p>Способность применять профессиональную лексику при переводе технических текстов и разговоре на профессиональные темы.</p> <p>Владение методами и способами совершенствования устной и письменной речи, расширяет свой словарный запас.</p> <p>Осуществление перевод документации на иностранном языке.</p> | <p>Оценка деятельности обучающегося в процессе освоения учебной дисциплины на занятиях.</p> <p>Тестирование</p> <p>Письменное задание</p> <p>Диалог с преподавателем.</p> <p>Монологичное выступление.</p> <p>Оценка деятельности обучающегося в процессе выполнения групповых заданий на занятиях.</p> <p>Контроль индивидуального домашнего задания.</p> |
| Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины | | |
| <p>Пользоваться словарем и информационными ресурсами для решения задач профессиональной деятельности.</p> <p>Самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас</p> <p>Общаться на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы.</p> <p>Составлять, использовать и переводить профессиональную документацию на иностранном языке</p> | <p>Использование словаря при выполнении перевода технических текстов.</p> <p>Способность общаться на профессиональные и повседневные темы.</p> <p>Способность осуществлять перевод документации на иностранном языке.</p> | <p>Оценка результатов выполнения практической работы</p> <p>Экспертное наблюдение за ходом выполнения практической работы</p> |

Шкала оценивания:

Результаты сдачи дифференцированного зачета и экзамена оцениваются по шкале «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, который имеет знания основного материала, проявляет умение логично его излагать, хотя может допускать неточности в изложении материала, недостаточно правильные формулировки; умеет в целом применять полученные знания при выполнении типовых практических работ, хотя может испытывать затруднения при их выполнении.

Оценка «отлично» выставляется обучающемуся, который глубоко и прочно усвоил программный материал, проявляет знание основной и дополнительной литературы, грамотно, логически стройно и аргументировано излагает материал, дает исчерпывающие ответы на поставленные вопросы. В ответе тесно увязывается теория с практикой, при этом обучающийся не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с практическими заданиями.

Оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, твердо знающему программный материал, который излагает его грамотно и по существу, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, не испытывает затруднений с ответами на вопросы.

Оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, который имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, испытывает затруднения при выполнении практических работ.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

Дополнения и изменения к рабочей программе на учебный год

Дополнения и изменения к рабочей программе на _____ учебный год
по дисциплине _____

В рабочую программу внесены следующие изменения:

Дополнения и изменения в рабочей программе обсуждены на заседании ПЦК

«_____» _____ 20_____ г. (протокол № _____).

Председатель ПЦК _____./ _____/